

Haushaltsüberwachungsliste 5/7L

Verbuchungsstelle

Kapitel B 10; Teil III

Rechnungsjahr 1941

Abchnitt: 3

AUSZAHLUNGSANORDNUNG

Die Finanzbehörde Tarnopol wird angewiesen,

2.324,66

in Worten

zweitausendvierhundertsechzig

Zwei 66 Groschen

an Wormin Goldgulden

auszuzahlen und bei der oben bezeichneten Verbuchungsstelle

als Mussmas - Haushaltsausgabe zu buchen.

Sachlich richtig.

*Der Herrschaft angefallene Verfallzinsen*

Tarnopol, 27. Nov. 1941

Der Kreishauptmann



*[Handwritten signature]*

Gebührenwahrnehmung

für

die Ukrainische Hilfspolizei

für die Zeit vom 1/8 1941 bis einschließlich

Sich 10/8 1941 und einschließlich vom 1. Okt. 1941  
bis 1/10 41.

I. Dekade Oktober 1941

*Reg. B 10 Teil III  
Abschnitt a*

Haushaltsüberwachungsliste 5/71  
Verbuchungsstelle: \_\_\_\_\_

Kapitel B 10; Teil II.

Rechnungsjahr 1941

Abchnitt: \_\_\_\_\_

**AUSZAHLUNGSANORDNUNG**

Die Finanzkasse Tarnopol wird abgewiesen,  
8.274.66 Zloty, in Worten achttausendzwei-  
hundertsechzigfür Zloty 66 Groschen  
an Ukrainische Hilfspolizei in Tarnopol  
auszahlen und bei der obenbezeichneten Verbuchungsstelle  
als - Vorschuss - Haushaltsausgabe zu buchen.

Sachlich richtig.

Tarnopol, den 13. Oktober 1941.

Der Kreishauptmann

*Empfang 0469566*

*8.274.66*

*Abrechnungsbuch  
Tarnopol, 13. Okt. 1941*

*Ordnungs-Nr. B*

№	Ver	Titel	grad	unstarke	Minder	Zl.	gr.	1/x	10/x	10	100	N. G.	Notes
1	Johann	Krusin	Obernach	Vehar		10		1/x	10/x	10	100		Johann Krusin ✓
2	Johann	Schajkowsky	Hauptwache	"		8	33	"	"	10	83	33	Schajkowsky Johann ✓
3	Johann	Hauptwache	Hauptwache	"		8	33	"	"	10	83	33	Johann Hauptwache ✓
4	Basil	Beluscher	Pelant	ledig		7		"	"	10	70		Beluscher Basil ✓
5	Friedrich	Delitzsch	"	"		7		"	"	10	70		Friedrich Delitzsch ✓
6	Wladimir	Beske I.	"	"		7		"	"	10	70		Wladimir Beske I. ✓
7	Wladimir	Beske II.	"	"		7		"	"	10	70		Wladimir Beske II. ✓
8	Johann	Bytz	"	"		7		"	"	10	70		Johann Bytz ✓
9	Simon	Lynkoff	"	"		7		"	"	10	70		Simon Lynkoff ✓
10	Paul	Lynkoff	"	"		7		"	"	10	70		Paul Lynkoff ✓
11	Nikola	Putzschky	"	Leber		7		"	"	10	70		Nikola Putzschky ✓
12	Paul	Belubar	"	"		7		"	"	10	70		Paul Belubar ✓
13	Nikolaus	Bebra	"	"		7		"	"	10	70		Nikolaus Bebra ✓
14	Wladimir	Barin	"	"		7		"	"	10	70		Wladimir Barin ✓
15	Peter	Thymus	"	"		7		"	"	10	70		Peter Thymus ✓
16	Basil	Wodowa	"	"		7		"	"	10	70		Basil Wodowa ✓
17	Walter	Wynlow	"	"		7		"	"	10	70		Walter Wynlow ✓
18	Richard	Sawynlow	"	"		7		2x	10x	2	14		Richard Sawynlow ✓
19	Wladimir	Schewsky	"	"		7		1/x	10/x	10	70		Wladimir Schewsky ✓
20	Nikolaus	Schewsky	"	"		7		"	"	10	70		Nikolaus Schewsky ✓
21	Peter	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Peter Sawynlow ✓
22	Wladimir	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Wladimir Sawynlow ✓
23	Jaroslav	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Jaroslav Sawynlow ✓
24	Wladimir	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Wladimir Sawynlow ✓
25	Jaroslav	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Jaroslav Sawynlow ✓
26	Peter	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Peter Sawynlow ✓
27	Nikolaus	Sawynlow	"	"		7		5/x	10/x	5	35		Nikolaus Sawynlow ✓
28	Anton	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Anton Sawynlow ✓
29	Basil	Pilaj	"	"		7		1/x	10/x	10	70		Basil Pilaj ✓
30	Michael	Sawynlow	"	"		7		1/x	10/x	10	70		Michael Sawynlow ✓
31	Basil	Pedlar	"	"		7		"	"	10	70		Basil Pedlar ✓
32	Michael	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Michael Sawynlow ✓
33	Nikolaus	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Nikolaus Sawynlow ✓
34	Michael	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Michael Sawynlow ✓
35	Joseph	Sawynlow	"	"		7		"	"	10	70		Joseph Sawynlow ✓

Wladimir 2410 66

№	Имя	Фамилия	Город	Уч.	Кл.	Гр.	№	№	№	№	№	№	№	№
36	Theodor	Hertschak	Peterst	Leary	7		10/x	10/x	10	70	-		универс. Школы	✓
37	Andreas	Hewes	"	"	7		"	"	10	70	-		Тельце Аугста	✓
38	Sydar	Amopko	"	"	7		"	"	10	70	-		с Франко Церквы	✓
39	Wladimir	Hrygyschyn	"	"	7		"	"	10	70	-		Гонимому Богу.	✓
40	Stephan	Swamuta	"	"	7		"	"	10	70	-		Шахмат Европы	✓
41	Roman	Jurkowsky	"	"	7		"	"	10	70	-		Зурквейск Р.	✓
42	Michael	Jatrew	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
43	Michael	Jawersky	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
44	Johann	Juska	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
45	Symon	Jutymsky	"	"	7		"	"	10	70	-		Ветер. Школа	✓
46	Alexander	Hobants	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
47	Michael	Herdig	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
48	Michael	Hrywelubsky	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
49	Jurek	Hurylas	"	"	7		20/8	10/x	12	84	-		с. Базис Школа	✓
50	Wlady	Huryk	"	"	7		10/x	10/x	10	70	-		Академ. Школа	✓
51	Johann	Hus	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
52	Joseph	Herd	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
53	Johann	Hewalkowsky	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
54	Theodor	Hostiuk	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
55	Johann	Hewalsch	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
56	Bohdan	Lisa	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
57	Emil	Leska	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
58	Stephan	Leska	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
59	Peter	Leschyschyn	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
60	Alexander	Lasuta	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
61	Johann	Lubinsky	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
62	Stephan	Leukowsky	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
63	Wladimir	Losa	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
64	Alexander	Lysan	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
65	Paul	Lytwintsew	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
66	Stephan	Leutar	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
67	Joseph	Lytwyn	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
68	Lukasz	Lytwintsew	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓
69	Stephan	Ladyka	"	"	7		"	"	10	70	-		Академ. Школа	✓

Заubertragung 4809 66

Ver	Zu	grau	arnstom	Minder	ZL	gr	aus	bis	ZL	gr	Ubrutz	4809	66	
70	Basel	Martianus	Petrus	Vorher	7		17/8	10/8	10	70				Mepyrnok Berman ✓
71	Michael	Mystic	"	vorher	7		"	"	10	70				Mucella Russina ✓
72	Eugen	Matyopa	"	"	7		"	"	10	70				Murgen Elron ✓
73	Nikolaus	Mudyk	"	"	7		"	"	10	70				Mygark Mukow ✓
74	Johann	Wasarko	"	"	7		"	"	10	70				Hazaroko Han ✓
75	Basel	Ulynyk	"	"	7		"	"	10	70				Perunok Berman ✓
76	Johann	Crupake	Siguba	Vorher	7		"	"	10	70				Johann Crupake ✓
77	Roman	Crupake	Petrus	vorher	7		"	"	10	70				Crupake Roman ✓
78	Joseph	Paroschtschik	"	"	7		"	"	10	70				Paroschtschik Roman ✓
79	Miristan	Paulus	"	"	7		"	"	10	70				Paulus Roman ✓
80	Johann	Pepla	"	"	7		"	"	10	70				Pepla Roman ✓
81	Michael	Pelostschuk	"	"	7		"	"	10	70				Haditsch Murawio ✓
82	Anton	Paroschtschik	"	"	7		"	"	10	70				Haditsch Roman ✓
83	Michael	Protx	"	"	7		"	"	10	70				Protx Roman ✓
84	Kladymir	Pidjirskij	"	"	7		"	"	10	70				Pidjirskij Roman ✓
85	Pentrik	Michael	"	"	7		"	"	10	70				Michael Roman ✓
86	Rosika	Roman	"	"	7		"	"	10	70				Rosika Roman ✓
87	Theodor	Prodan	"	"	7		"	"	10	70				Prodan Roman ✓
88	Michael	Petryk	"	"	7		"	"	10	70				Petryk Roman ✓
89	Andreas	Romaschyn	"	"	7		"	"	10	70				Romaschyn Roman ✓
90	Michael	Rubas	"	"	7		"	"	10	70				Rubas Roman ✓
91	Symon	Riznytschek	"	"	7		"	"	10	70				Riznytschek Roman ✓
92	Kladymir	Surduskyj	"	"	7		"	"	10	70				Surduskyj Roman ✓
93	Andreas	Swytak	"	"	7		29/8	10/8	12	84				Swytak Roman ✓
94	Joseph	Schadenskyj	"	"	7		2/8	10/8	9	63				Schadenskyj Roman ✓
95	Kladymir	Swytak	"	"	7		30/8	10/8	11	77				Swytak Roman ✓
96	Kladymir	Stalkowicz	"	"	7		30/8	10/8	11	77				Stalkowicz Roman ✓
97	Stephan	Stojko	"	"	7		"	"	10	70				Stojko Roman ✓
98	Basel	Serwatynskyj	"	"	7		"	"	10	70				Serwatynskyj Roman ✓
99	Roman	Schelcha	"	"	7		"	"	10	70				Schelcha Roman ✓
100	Kladymir	Sawjadowskyj	"	"	7		"	"	10	70				Sawjadowskyj Roman ✓
101	Theodor	Schmygel	"	"	7		"	"	10	70				Schmygel Roman ✓
102	Johann	Scharkow	"	"	7		"	"	10	70				Scharkow Roman ✓
103	Paul	Slawta	"	"	7		"	"	10	70				Slawta Roman ✓
104	Johann	Sowpjak	"	"	7		"	"	10	70				Sowpjak Roman ✓

Zu übertragen 7280 66

34  
35

			grua	unstonu	Miner	Zl.	gr.								
105	Simon	Sernitskiy	petwert	ledig		7				10/x	10/x	10	70	Лавра Лоскиски	✓
106	Mikhail	Schelenyinskiy	-	"		7				"	"	10	70	он убит в Урицком лагере	✓
107	Johann	Stanymir	-	"		7				"	"	10	70	Временный Глаз	✓
108	Stephan	Ischenomas	-	"		7				"	"	10	70	исполнительный директор	✓
109	Alexander	Ischubatyj	-	"		7				"	"	10	70	Губернатор Архангельск	✓
110	Paul	Tapota	-	"		7				"	"	10	70	Коммунист	✓
111	Wladimir	Ischubatyj	-	"		7				"	"	10	70	Губернатор Вологодской	✓
112	Kurtuchew	Kosmak	-	"		7				"	"	10	70	Борисовский	✓
113	Basil	Keroschyt	-	"		7				"	"	10	70	Инженер	✓
114	Stephan	Kysetkiy	-	"		7				"	"	10	70	Березинский	✓
115	Paul	Partyc	-	"		7				"	"	10	70	П. Шапка	✓
116	Kew	Romennia	-	"		7				10/x	10/x	10	70	Самарит	✓
117	Anton	Dial	-	"		7				10/x	10/x	10	84	✓ Фундамент	✓
118	Alexander	Kasyak	-	"		7				10/x	10/x	10	70	Березинский	✓

Summe 8274 66

Der Herr... 66 Personen.

Die... in der... eingeleitet...

Tarnopol, den 11. Oktober 1941

Maier

FÜHRER der UKRAINISCHEN HILFSPOLIZEI

Wir... hoffentlich.

Oberleutnant d. Schutzpol.

